

GEORGE MUNICIPALITY

DIRECTORATE: CIVIL ENGINEERING SERVICES

TENDER NUMBER: T/ING/011/2021 - MECHANICAL, ELECTRICAL AND CIVIL UPGRADING OF THE MEUL PUMP STATION, GEORGE: PHASE 1

Tenders are hereby invited for the **MECHANICAL, ELECTRICAL AND CIVIL UPGRADING OF THE MEUL PUMP STATION, GEORGE: PHASE 1.**

Tenders may only be submitted on the Tender documentation that is issued.

Requirements for sealing, addressing, delivery, opening and assessment of Tenders are stated in the Tender Data.

Tender No. T/ING/011/2021 must be placed in the tender box at the George Municipality on the **First Floor, Directorate: Financial Services, Supply Chain Management, York Street, George** by no later than **12:00 on Wednesday, 20 October 2021.** Tenders will be opened on the same day in the Committee Room at 12:05. Late or unmarked Tenders will not be considered. Telegraphic, telephonic, telex, facsimile, e-mail and late Tenders will not be accepted.

A compulsory clarification meeting with representatives of the Employer will be held at **10:00 on Wednesday, 22 September 2021 via Microsoft Teams.** Tenderers must register per e-mail at Mr. Marc Jacobs with e-mail address mcjacobs@george.gov.za **before 10:00 on Tuesday, 21 September 2021** in order to receive an invite for the compulsory information session. The site meeting will be held on Thursday, 23 September 2021 at 12:00 at the site of Meul Pump Station. If tenderers do not register for attendance **before 10:00 on Tuesday, 21 September 2021** with Mr. Marc Jacobs; tenderers will not be able to attend the compulsory Information session and will invalidate your tender.

Bidders should be represented at the compulsory clarification meeting and optional site inspection by a **technical employee from the prospective bidder** who is suitably qualified and experienced to comprehend the implications of the work involved.

The certificate of attendance will only be signed after the site inspection.

Bidders must be registered with the CIDB and it is estimated that Bidders should have a grading designation of **7ME** or higher.

Prospective bidders that join 15 (fifteen) minutes or more after the advertised time of the Microsoft Teams meeting started, will not be allowed to attend the meeting or to sign the attendance register. If a prospective bidder is delayed, he/she must inform the contact person before the meeting commences and will only be allowed to attend the meeting if the chairperson of the meeting, as well as all the other bidders attending the meeting, give permission to do so.

Tenders word hiermee ingewag vir die **MEGANIESE, ELEKTRIESE EN SIVIELE OPGRADERING VAN MEUL POMPSTASIE, GEORGE: FASE 1.**

Tenders mag slegs ingedien word op die tender dokumentasie wat uitgereik is.

Vereistes vir die verseëling, adressering, aflewering, oopmaak en evaluering van tenders word vervat in die Tender Data.

Tender Nr. T/ING/011/2021 moet voor **Woensdag, 20 Oktober 2021** om **12:00** in die tender bus by die George Munisipaliteit op die **Eerste Vloer, Direkoraat: Finansiële Dienste, Voorsieningskanale Bestuurseenheid, Burgersentrum, Yorkstraat, George** geplaas word. Tenders sal om 12:05 dieselfde dag in die Komiteekamer oopgemaak word. Laat of ongemerkte Tenders sal nie oorweeg word nie. Geen Tenders sal per telegrafiese, telefoniese, teleks, faks of e-pos sal aanvaar word nie.

'n Verpligte inligtingsvergadering met verteenwoordigers van die Werkgewer sal op **Woensdag, 22 September 2021** om **10:00** gehou word via **Microsoft Teams.** Tendersaars moet teen **Dinsdag, 21 September 2021** om **10:00** per e-pos registreer by Mnr. Marc Jacobs by e-pos adres; mcjacobs@george.gov.za om 'n uitnodiging na die verpligte inligting sessie te ontvang. Die terreinbesoek sal op Donderdag, 23 September 2021 om 12:00 gehou word by die terrein van Meul Pompstasie. Indien tendersaars nie voor **10:00 op Dinsdag, 21 September 2021** vir bywoning by Mnr. Marc Jacobs geregistreer het nie; sal tendersaars nie die verpligte inligting sessie kan bywoon nie en sal u tender ongeldig wees.

'n **Tegniese werknemer** van die voornemende Tenderaar, met voldoende kwalifikasies en ervaring om die implikasie van die betrokke werk te begryp, moet die voornemende tenderaar verteenwoordig tydens die verpligte inligtingsvergadering en verpligte terreininspeksie.

Die sertifikaat van bywoning sal na die terreininspeksie geteken word.

Tendersaars moet by die CIDB geregistreer wees en dit word beraam dat tendersaars 'n graderingsvlak van **7ME** of hoër moet hê.

Voornemende Tendersaars wat 15 (vyftien) minute en langer na die geadverteerde begintyd van die Microsoft Teams vergadering arriveer, sal nie toegelaat word om die vergadering by te woon of die teenwoordigheidsregister te onderteken nie. Indien 'n voornemende Tenderaar vertraag word, moet hy/sy die kontakpersoon verwittig voordat die vergadering begin en sal dan slegs toegelaat word om die vergadering by te woon indien die voorsitter van die vergadering, sowel

as al die ander Tenderaars wat die vergadering bywoon, toestem daartoe.

A non-refundable deposit of R1250-00 per document must be paid at the Supply Chain Management Unit, First Floor, Civic Centre, York Street, George.

'n Nie-terugbetaalbare deposito van R1250-00 per dokument moet by die Voorsieningskanaal-bestuurseenheid op die Eerste Vloer, Burgersentrum, Yorkstraat, George betaal word.

Tender documents will be available from 12:00 on Friday, 10 September 2021 and can be collected at George Municipality during business hours at George Municipality, first floor, Directorate: Financial Services, Supply Chain Management Unit, Civic Centre, York Street, George upon presentation of receipt of payment.

Tender dokumente sal vanaf Vrydag, 10 September 2021 om 12:00 beskikbaar wees. Bewys van betaling is nodig om die tender dokumente by George Munisipaliteit tydens werksure by George Munisipaliteit, Eerste Vloer, Direkoraat: Finansiële Dienste, Voorsieningskanaal Bestuurseenheid, Burgersentrum, Yorkstraat, George af te haal.

The following components of the scope must be subcontracted to Subcontractor with a stipulated minimum B-BBEE status level of level 3:

- Roofing labour
- Paving
- Fencing

Die volgende komponente van die werke moet uitgekонтakteur word aan subkontraakteurs met 'n voorgeskrewe minimum BGSEB statusvlak van 3:

- Dak arbeid
- Plaveisel
- Heining

Prospective Bidders must note that the local production and content requirements for designated sectors, as stipulated in the Preferential Procurement Regulations made in terms of the Preferential Procurement Policy Framework Act 5 of 2000, will apply to this tender, for the following products:

- Valve products and actuators – 70%
- Conveyance pipes – 80 to 100%
- Steel products and components for construction – 100%
- Pumps, medium voltage motors and associated accessories – 70 to 100%
- Designated Hardware Components (bolts, washers, etc.) – 100%
- Steel pipe fittings and specials – 80 to 100%
- uPVC pipes – 100%

Voornemende Tenderaars moet daarop let dat die plaaslike produksie- en inhoudsvereistes vir aangewese sektore, soos bepaal in die Voorkeurverkrigings-regulasies wat ingevolge die Wet op Voorkeur-verkrigingsraamwerk 5 van 2000 gemaak is, van toepassing sal wees op die tender, vir die volgende produkte:

- Klep produkte en klep aktuatore – 70%
- Vervoerpype – 80 tot 100%
- Staal produkte en komponente vir konstruksie – 100%
- Pompe, medium spanningsmotore en verwante toebehore – 70 tot 100%
- Aangewese Hardeware Komponente (boute, wassers, ens.) – 100%
- Staalpyp toebehore en spesiale aanbiedinge – 80 tot 100%
- uPVC pype – 100%

All bidders must complete the MBD6.2 form and Annexures C, D and E in this tender for the above products. Bids that do not comply with this requirement will not be considered for evaluation.

Alle tenderaars moet die MBD6.2 vorm en Aanhangsels C, D en E in die tender vir die bogenoemde produkte voltooi. Tenders wat nie aan hierdie vereiste voldoen nie, sal nie oorweeg word vir evaluering nie.

Tenders will be evaluated as follows:

Tenders sal as volg ge-evalueer en toegeken word:

Stage 1: Functionality

Only Tenders scoring a minimum of **70 out of 102** will be considered further for evaluation in stage 2.

Fase 1: Funksionaliteit

Slegs Tenderaars wat 'n minimum van **70 uit 102 punte** behaal sal verder vir evaluering in fase 2 oorweeg word.

Stage 2: Price and Preference

Tenders will be evaluated and adjudication in terms of the Preferential Procurement Policy Framework Act (Act 5 of 2000) Regulations 2017 and the George Municipality's Supply Chain Management Policy, where **80** points will be scored for price and **20** points for B-BBEE status.

Fase 2: Pryse en Voorkeur

Tenders sal ge-evalueer en toegeken word in terme van die Wet op die Raamwerk vir Voorkeurverkrigings-beleid (Wet 5 van 2000) Regulasies 2017, asook George Munisipaliteit se Voorsieningskanaalbestuursbeleid, waar **80** punte ten opsigte van die prys en **20** punte ten opsigte van BGSEB status toegeken sal word.

For more information, contact Mr. Schalk van der Merwe at iX Engineers (Pty) Ltd at (044) 050 3626.

Vir verdere inligting, kontak Mnr. Schalk van der Merwe van iX engineers (Pty) Ltd by (044) 050 3626.

The Municipality reserves the right to withdraw any Invitation to Tender and/or to re-advertise or to reject any tender or to accept a part of it. The Municipality is not bound to accept the lowest or any tender.

Die Munisipaliteit behou die reg voor om enige versoek vir 'n Tender terug te trek en/of te her adverteer of enige Tender te verwerp of gedeeltelik te aanvaar. Die Munisipaliteit is nie daartoe gebind om die laagste of enige Tender te aanvaar nie.

A TCS PIN for bidder's tax compliance information must be submitted with the tender document.

'n "TCS PIN" vir tenderaars se belasting nakoming inligting moet ingesluit wees by die tender dokument.

It will be required from the successful Bidder to register on the Central Supplier Database (CSD).

Dit sal van die suksesvolle tenderaar verwag word om op die Sentrale Verskaffersdatabasis (SVD) te registreer.

**DR M GRATZ
ACTING MUNICIPAL MANAGER
GEORGE MUNICIPALITY
GEORGE
6530**

**DR M GRATZ
WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER
GEORGE MUNISIPALITEIT
GEORGE
6530**